

**SEMINAIRE INTERNATIONAL DES PLACES
AEROPORTUAIRES DURABLES**

7ème EDITION

**Urbanité et hospitalité, facteurs de succès pour une
place aéroportuaire attractive et durable.**

—

**SUSTAINABLE AIRPORT AREAS INTERNATIONAL
SEMINAR**

7th EDITION

**Urban Quality and Hospitality, key factors of success
for an attractive, people-centered and sustainable
Airport Area.**

**18-19 Octobre 2017 - Grand Roissy-Le Bourget
2017 October 18-19 - Paris CDG & Le Bourget Airport Area**

4.00 - 5.30 pm Rencontres entre les experts/Expert meeting for the speakers

Lieu/Venue : Roissypole (Paris CDG Airport) Hubstart Center

5.30 - 6.00 pm Répétition pour les intervenants et animateurs/Rehearsal for the speakers and moderators

Lieu/Venue : Roissypole (Paris-CDG Airport) Université du Service Groupe ADP

7.00 - 9.00 pm Team-Building Dinner sponsored by Hubstart Paris Region

Lieu/Venue : Roissypole (Paris CDG Airport) Hubstart Center

Lieu/Venue : Roissy-pole (Paris-CDG Airport) Université du Service du Groupe ADP

8.00 – 8.30 am Accueil et café - Registration and breakfast

8.30 – 10.00 am Ouverture officielle/ Welcome address and Official opening

Augustin DE ROMANET	Président Directeur Général, Groupe ADP/CEO Groupe ADP
Jérôme CHARTIER	Vice Président de la Région Ile-de-France/Vice President Paris Region Council (TBC)
Bruno BESCHIZZA	Président de Paris Terres d'Envol, President of Hubstart Paris Region (TBC)
Patrick RENAUD/Albert CONTY	Président de/President of Roissy Pays de France Vice-Président en charge du développement économique de/ Vice President of economic development, Paris Terres d'Envol
Elisabeth LE MASSON	Member of the Board, Hubstart Paris Region

10.00 - 10.30 am Introduction du thème du séminaire - Introduction to the seminar topic

**"Les places aéroportuaires : de la fonctionnalité à l'urbanité"
"Airport Areas from functionality to urbanity"**

Par les étudiants de Science Politique Paris
By Science Politique University Students

**Le Grand Roissy-Le Bourget, un des pôles majeurs du Grand Paris
Paris-CDG Le Bourget Airport Area: one of the strategic clusters of the Greater Paris project**

Jacques Paquier, Rédacteur en chef du Journal du Grand Paris/
Editor of the Greater Paris' newspaper

10.30 - 10.45 am Présentation exceptionnelle/ Special presentation

**Les candidatures aux grands événements internationaux comme vitrines de l'hospitalité du territoire
Candidating to major international events as showcases for the hospitality of the Paris-CDG
and Le Bourget Airport Area**

Séverine Levé, Vice-Président en charge des Jeux Olympiques, Paris Terres d'Envol/
Vice-Président in charge of Olympic games, Paris Terres d'Envol (TBC)

10.45 – 11.00 am Pause café - Coffee break

11.00 am- 01.00 pm

PANEL 1 :

**Qualité urbaine et hospitalité: enjeux, difficultés et bonnes pratiques
Urban quality and hospitality : challenges and best practices**

- Comment sortir d'un urbanisme monofonctionnel? Comment construire la mixité fonctionnelle? Comment créer du lien entre des plaques monofonctionnelles ainsi que de la porosité interzone?
How to get out of a monofunctional urban planning? How to build a functional urban mix? How to create links between monofunctional urban parts together with interzone porosity?
- Comment (re)créer une écriture architecturale de qualité (logements, parcs d'affaires et logistiques)? Comment assurer la montée en gamme des espaces publics et créer des formes urbaines de qualité? Comment résoudre l'enjeu de la requalification des zones d'habitat et d'activités vieillissantes?
How to (re) create an architectural quality (for housing, business and logistics parks etc...)? How to ensure the upgrading of public spaces? How to solve the challenge of requalification of aging housing and business parks?
- Comment organiser un système de transports durable? Comment développer les alternatives à la voiture individuelle (ex: co-voiturage)? Comment organiser les transports publics (développement d'un service ad hoc pour permettre le cabotage sur zone)? Comment développer des applications innovantes en matière de transport à la demande? Quelle utilité pour une agence locale de la mobilité?
How to organize a sustainable transport system? How to develop alternatives to the individual car (eg car-sharing)? How to organize public transport (development of an ad hoc service to enable cabotage in the area)? How to develop innovative applications in on-demand transport? How useful is the creation of a local mobility agency?

Animateurs/Moderators :

Conseil Départemental Val d'Oise/ Val d'Oise County

Marvin POUGET

Chargé de Mission/Project Manager

Atlanta Regional Commission

Jonathan TULEY

Senior Principal Planner

Intervenants/Speakers :

Beijing New Aerotropolis

Ms Fangling WEI

Technical Director for Planning

Urban Land Institute

Hugh ROBERTS

Co-chair ULI Infrastructure Council

Atlanta

Shelley LAMAR

Executive Director Atlanta Aerotropolis Alliance

National Transport Strategy Planning, The Korea Transport Institute/ADP Ingénierie

Mr Jaehak OH, Vice-président/ Mr Joel Couillandeu, Head of Consulting Department

Jacobs ENGINEERING

Monte WILSON

Director of the Advance Planning Group

Tehran Airport City

Pieter VAN DER HORST

Chief Development Officer

Shanghai Pudong New Area

Dr. Yong CHI

Deputy Director of the Construction and Transportation Committee

Société du Grand Paris

Bernard CATHELAIN

Membre du Directoire

Roissy Pays de France

Rita CECCHERINI

Directrice d'Aménagement

Dallas Las Colinas

Beth BOWMAN

President & CEO of Irving & Las Colinas Chamber of Commerce (TBC)

Paris Region

Joachim SOLDA

Project Manager (TBC)

01.00 -02.30 pm

Déjeuner et Networking / Lunch & Networking

02.30 – 03.45pm

PANEL 2 :**Qualité urbaine et hospitalité : par et pour les populations locales
Urban quality and hospitality: community engagement**

- Comment définir et améliorer la qualité urbaine et l'hospitalité en prenant en compte les besoins et usages des personnes locales (habitants, employés, visiteurs ...)? Comment gérer, si besoin, le décalage entre la vision "expert" de long-terme et le vécu quotidien des populations?
How to define and improve urban quality and hospitality by taking into account the needs and uses of local people (inhabitants, employees, visitors ...)? How to manage, if necessary, the gap between the long-term "expert" vision and the daily life of the populations?
- Comment les décideurs politiques, les acteurs économiques et les acteurs de l'urbanisme impliquent les populations locales (habitants, employés, visiteurs ...) dans la construction d'une urbanité amicale, attrayante et hospitalière? Comment créer une "Airport Area Factory" en tant qu'acteur majeur de la régénération / transformation et développement de la place aéroportuaire?
How do political decision-makers, economic actors and urban planning actors involve local populations (inhabitants, employees, visitors ...) in the construction of a people-friendly, attractive and hospitable urbanity? How to create an "Airport Area Factory" as a major player in the regeneration / transformation and development of the airport area?

Animateurs/ Moderatos :

Airport Region Conference	Léa BODOSSIAN	Secretary General
University of Hong Kong	Max HIRSH	Research Professor

Intervenants/Speakers :

Amsterdam Schiphol	Maurits SCHAAFSMA	Head of Urban Planning
Helsinki Vantaa	Hannu PENTILA	Deputy Mayor, City of Vantaa, Finland, City Planning, Technical and Environmental Services
Urban Land Institute	Angela KOCH	CEO, Imagine Places (TBC)
ARC- Barcelone	Sergi Alegre CALERO	Vice Mayor of El Prat, President, Airport Regions Conference
Federal Reserve Bank of Atlanta	Todd GREENE	Vice President, community and economic development department
Queensland University of Technology	Douglas BAKER	Professor Property and Planning
Hartsfield-Jackson Atlanta International Airport	Polly SATTTLER	Senior Sustainability Planner
Dallas	John TERRELL	Vice President Commercial Development.
Europa City	Benoît CHANG	Directeur Général (TBC)
Groupe ADP	Hubert FONTANEL	Directeur adjoint à la direction de l'immobilier
Orly International	Anne PETILLOT	Directeur de la Cité de la gastronomie Paris Rungis(TBC)

07.00 – 09.00 pm Dîner VIP/ VIP Dinner

Jour 2 – Jeudi 19 Octobre 2017
Day 2- Thursday, October 19th, 2017

Lieu/Venue : Roissy-pole (Paris-CDG Airport) Université du Service du Groupe ADP

8:30 – 9:00 am Accueil et café - Registration and breakfast

9:00 – 09.15 am Special Presentation

Hong Kong Max HIRSH Research Professor

09.15 - 11.15 am **PANEL 3 :**
Qualité urbaine et hospitalité: nouveaux atouts pour un marketing et une promotion centrés sur les populations
Urban quality and hospitality : new assets for a people-centered marketing and promotion

- Comment élargir le discours marketing afin de refléter la qualité urbaine et l'hospitalité de la place aéroportuaire ? Comment promouvoir auprès de futurs habitants ou employés, de manière innovante, une place aéroportuaire conviviale et accueillante ? Comment promouvoir les concepts de "Great place to live, Great place to work"?
How to expand the marketing discourse to reflect the urban quality and hospitality of the airport area? How to promote a friendly and welcoming airport area to future inhabitants or employees in an innovative way? How to promote the concepts of "Great place to live, great place to work"?
- Comment s'adresser aux populations locales (habitants, employés, visiteurs ...) pour les impliquer comme « ambassadeurs » de la place aéroportuaire et créer ainsi un sentiment d'appartenance positif?
How to approach the local populations (inhabitants, employees, visitors ...) to involve them as "ambassadors" of the airport area and create a sense of belonging? "A good Storytelling"

Animateurs/ Moderators :

Institut d'Aménagement et d'Urbanisme Ile-de-France/Paris Region Planning Agency

Vincent GOLLAIN

Directeur du Département Economie -Director, Department of Economic Development

Tehran Airport City

Pieter VAN DER HORST

Chief Development Officer

Intervenants/Speakers :

Atlanta Ryan GRAVEL

Founder at Sixtpitch

Hong Kong Max HIRSH

Research Professor

Seoul- Songdo Tom MURCOTT

Senior Strategic Advisor

Helsinki Vantaa Ulla RUUSKANEN

Project Manager

Taiwan Huai-Hui HSIEH

Vice-President Taoyuan Aerotropolis Co

Urban Land Institute Robert RAVELLI

CEO, Contemporary Solutions and former Deputy Mayor for the City of Philadelphia

Agrosolutions Noellie HESTIN

Manager - Filières durables et agriculture urbaine/Sustainable Chains and Urban Agriculture

ETH Eirini KASIOUMI

Chair of Architecture and Urban Design Prof. Christiaanse

Société publique locale Le Bourget-Grand Paris Aglaé BERNARD

Chef de Projet JO 2024/Project Manager Olympic games 2024

Porsche Name TBC

11.15 - 11.45 am	Conclusion du séminaire/Final remarks	
Science Po- Sorbonne	Xavier DESJARDINS	Professeur Université Paris IV Sorbonne
11.45 - 12.15 am	Présentation des résultats de l'initiative Métropolis sur SAA/ Presentation of Metropolis Initiative's results on Sustainable Airport Areas	
Institut d'Aménagement et d'Urbanisme Ile-de-France/Paris Region Planning Agency	Martin HERVOUET	Research Analyst, Department of Economic Development
	Teodora NIKOLOVA	Architect-Urban Planner and Engineer
12.15 - 12.45	Conclusions officielles et clôture du séminaire/ Official conclusions	
Groupe ADP	Elisabeth LE MASSON	Membre fondateur de l'Alliance Hubstart Paris Region
Beijing	Beibei YANG	Vice Mayor of Daxing District
Val d'Oise	Jean-Yves LATOURNERIE	Préfet du Val d'Oise
12.45 am- 01.45 pm	Déjeuner et Networking- Lunch & Networking	
01.45 - 04.45 pm	Business Tour	